



## تقرير حوكمة الشركات عن عام 2018

تؤمن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأن التطبيق الصحيح لضوابط الحوكمة ومعايير الإنضباط المؤسسي فيها من شأنه إضافة وتحقيق قيم لا تقل أهميتها بأي حال من الأحوال عن النجاح الذي تحقق في إدارة عملياتها .

### أولاً : تطبيق مبادئ الحوكمة

كانت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق من أوائل الشركات التي نفعت باباً جبارية تامة مع توجهات هيئة الأوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية ( Corporate Governance ) لقناعتها في المزايا التي توفرها هذه الضوابط والتي ساهمت ولا زالت تساهم في دعم مسيرة المؤسسة الناجحة في قيادة تغيير أنماط العمل والإبتكار والإبداع وضمان تحسن الأداء والإستمرارية في التميز وتقليل المخاطر والإرتقاء بالشعور بالمسؤولية والإيمان بالشفافية ومراعاة حقوق المساهمين . إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بأعلى مستويات الإدارة مستمدة قيمها واستراتيجيتها من النظام الذي يدمج الأخلاق والشفافية والنزاهة والإفصاح والمساءلة وممارسات الشركات الرائدة والمتوافقة . تبني إطار حوكمة الشركات يعني تبني المبادئ والمعايير التي وضعتها هيئة الأوراق المالية والسلع ، وبما أن المؤسسة ملتزمة تماماً بتطبيق هذه الضوابط والممارسات فإنها قد سعت لتحقيق الأمور الآتية :

- إنشاء لجان الترشيحات والمكافآت والتدقيق ولجنة متابعة والإشراف على تعاملات المطلعين .
- التوقيع على نماذج إقرار استقلالية أعضاء مجلس الإدارة .
- إنشاء إدارة الرقابة الداخلية كإدارة مستقلة تقدم تقاريرها مباشرة إلى مجلس الإدارة .

وقد وضعت الوثائق التالية لضمان الالتزام بكل أنظمة الحوكمة

- دليل حوكمة الشركات
- دليل عمل لجنة التدقيق
- دليل عمل لجنة الترشيحات والمكافآت .
- دليل عمل إدارة الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي .



ان المؤسسة تعمل على إيصال المعلومات الدقيقة عن كل نشاطاتها الى المساهمين والى هيئة الاوراق المالية والسلع بصورة فورية ، كما ان مجلس الادارة والادارة العليا للمؤسسة تجتمع سنويا بالسادة المساهمين فى اجتماعات الجمعية العمومية وفى اثناء هذه الاجتماعات يتم مناقشة التقرير المالي السنوى للمؤسسة بالإضافة الى تقرير السيد / رئيس مجلس الادارة عن المؤسسة ، كما يتم تقديم جدول الاعمال الذى يجب مناقشته فى الاجتماع وخلال هذه الاجتماعات يتم التواصل بين المساهمين والادارة العليا واعضاء مجلس الادارة حيث يقومون بتقديم المقترنات والشكاوى بخصوص اعمال المؤسسة . كما يحضر هذا الاجتماع المدققين الخارجيين للمؤسسة ويقدمون تقريرهم عن السنة المالية المنتهية ويحيطون على جميع الستانة المقدمة من المساهمين .

وحيث أن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق التزمت بتوجيهات هيئة الاوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية منذ البداية ، فقد أدى هذا الالتزام الى إكمال نظام الحوكمة لديها ، وقد شهد العام 2017 إنشاء لجنة متابعة والإشراف على تعاملات المطلعين وبالإضافة الى ذلك تم إنشاء صفحة ضوابط علاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني للمؤسسة.

## ثانياً : تعاملات أعضاء مجلس الإدارة في الأوراق المالية

إن تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأى من الموظفين المطلعين على البيانات الأساسية للمؤسسة مرتبطة بأحكام وقرارات هيئة الاوراق المالية والسلع ومنها المادة (14) من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (2) لسنة 2001 في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق .

هذا من جهة ومن جهة أخرى يحظر على أعضاء المجلس والموظفين التداول في أسهم المؤسسة أو الشركات التابعة لها في الآجال القصيرة بقصد المضاربة سواء بشكل يومي أو بشكل أسبوعي ، كما يحظر عليهم تداول هذه الأسهم بقصد إيهام باقى المستثمرين والتأثير على أسعار المؤسسة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ، كما يحظر عليهم التداول في أسهم المؤسسة عندما يصل إلى علمهم معلومات عن أي أحداث أو قرارات هامة من شأنها التأثير على أسعار أسهم المؤسسة ، وفي جميع الأحوال لا يجوز لأعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو شخص من الموظفين



المطلعين على البيانات الأساسية للمؤسسة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره في أوراق مالية للمؤسسة خلال الفترات الآتية :

أ/ فترة خمسة عشرة يوماً قبل إنتهاء الفترة المالية السنوية للمؤسسة وحتى تاريخ إعلان ونشر النتائج.

ب/ فترة خمسة عشر يوماً السابقة لموعد انعقاد الجمعية العمومية العادية وقبل عشرة أيام من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر على سعر السهم إلا إذا كانت المعلومات ناتجة عن أحداث طارنة ومفاجئة.

ج/ فترة خمسة عشرة يوماً قبل إنتهاء الفترة المالية الرابع سنوية وحتى تاريخ تزويد سوق الأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع بالتقدير الرابع سنوي .

إن مجلس الإدارة يتوافق مع الشروط المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالقيود المطلوبة في التداول على أسهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بواسطة المديرين والموظفين خلال العام 2018 .

وفيما يتعلق بتعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأزواجهم وأبناؤهم في الأوراق المالية للشركة خلال العام 2018 ، فإنه لم تكن هنالك أي تعاملات من أي من أعضاء مجلس الإدارة أو أزواجهم أو أبناؤهم في الأوراق المالية للمؤسسة ، كما أن أزواج وأولاد أعضاء مجلس الإدارة ليسوا من حملة أسهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق .

م	الإسم	المنصب	الأسم الملاوكة كما في 2018/12/31	إجمالي عملية البيع	إجمالي عملية الشراء	عملية
1	معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان	رئيس مجلس الإدارة	259,491,854	لا يوجد	لا يوجد	
2	سعادة / سلطان بن غنوم الهاجري	نائب رئيس مجلس الإدارة	37,413	لا يوجد	لا يوجد	
3	السيد / شاهين بن ربيع المهيري	عضو مجلس الإدارة	1,646,559	لا يوجد	لا يوجد	
4	السيد / فهد عيسى الحوسني	عضو مجلس الإدارة	8,322	لا يوجد	لا يوجد	
5	السيد / محمد أحمد الغوري	عضو مجلس الإدارة	6,237	لا يوجد	لا يوجد	
6	السيدة / آمنة سيف المنصوري	عضو مجلس الإدارة	9,057	لا يوجد	لا يوجد	

### ثالثاً : تشكيل مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة جميعهم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ، ولقد كان مجلس الإدارة ولا يزال فاعلا في بناء ثقافة إدارة اعتبارية قوية في المؤسسة تلعب دوراً هاماً في تحديد وتنفيذ معايير المسؤولية التي تمكّن الإدارة من إدارة المؤسسة بما يسهم في خدمة مصالح المساهمين إلى أقصى حد ممكن .

يخضع المجلس لجدول مهام رسمية خاص به ولجماعات دورية متتابعة ، فهو مسؤول عن وضع الاستراتيجيات الكاملة للمؤسسة ، وعن سياسة المؤسسة في البيع والشراء ، وعن الموافقة على إقرارات الإنفاق الرأسمالية والبت في شؤون المؤسسة المالية ، كما يراقب المخاطر التي تتعرض لها المؤسسة ويقوم بمراجعة ميزانيتها السنوية ويراقب عمل المؤسسة في تنفيذ تلك الميزانية ، وينظر المجلس أيضاً في قضايا بينة العمل والموظفين وتعيين المناصب الهامة.

~ 3 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، ا.ب.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٩  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com





أ. بيان تشكيل مجلس الإدارة حسب فئات أعضائه (تنفيذي وغير تنفيذى ومستقل) والبيانات الخاصة بهم والخبرات والمؤهلات وعضوية أعضاء المجلس في أية شركات مساهمة أخرى ومناصبهم في أي موقع رقابية أو حكومية أو تجارية هامة أخرى:

#### 1- معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان :

رئيس مجلس الإدارة ( عضو غير تنفيذى )

من مواليد العام 1959 ، حاصل علي بكالوريس في العلوم السياسية تخصص إدارة وإقتصاد ، وتقلد عدة مناصب رئيسية كالتالي :-

برنامج زايد للإسكان - الهيئة الوطنية للمواصلات - اللجنة التنفيذية لتطوير المناطق النائية - اللجنة العليا لأمن المواني والمطارات المدنية ، وبالإضافة إلى وزيرًا للتعليم العالي والبحث العلمي ووزيرًا للأشغال ونائب رئيس شركة الإمارات للإعلام . وقد عمل معالي الشيخ / حمدان أيضًا كوكيل دائرة الطيران المدني ثم رئيس دائرة الطيران المدني ، وكذلك شغل منصب نائب رئيس شركة الخليج لصيانة الطائرات ، ومنصب رئيس بالتناوب لشركة طيران الخليج وتم إطلاق برنامج (مشروع فالكون ) في عهده .

#### 2- سعادة / سلطان بن غنوم الهاجري :

نائب رئيس مجلس الإدارة ( عضو مستقل )

وهو حاصل علي بكالوريس العلوم من الولايات المتحدة ، وعمل سابقا كعضو منتدب للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ، وكذلك عمل كعضو مجلس إدارة في طيران الخليج كما تقلد مناصب حكومية علي ابرزها مدير ومستشار رئيس طيران ابوظبي المدني ورئيس لجنة تطوير النقل الجوى / مطار ابوظبي الدولي . وتقلد أيضاً منصب



~ 4 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



مدير مفوض لشركة الخليج لصيانة الطائرات ومدير تنفيذي لشركة جامكو ودائرة المشتريات لإمارة أبوظبي ومدينة الشيخ خليفة الطبية في أبوظبي .

**3- السيد / شاهين بن ربيع المهيري:**

عضو مجلس الإدارة ( عضو مستقل ) .

لديه بكالوريوس تكنولوجيا الاتصالات التجارية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة ، يشغل حالياً منصب مدير مفوض لمجموعة الربيع ، كما انه المدير المفوض لشركة إلكترونيكال أبوظبي .

**4- السيدة / آمنة سيف المنصوري:**

عضو مجلس الإدارة ( عضو مستقل ) .

لديها شهادة متخصصة في ممارسات شئون الموظفين من معهد تشارترد لتنمية الأفراد من المملكة المتحدة ، كما أنها تحمل شهادة مدقق رئيسي معتمد وحاصلة على شهادة مدقق للصحة المهنية ونظم إدارة السلامة من BVQI ، عملت كمراقب العلاقات العامة لدى دائرة الطيران المدني ثم كمشرف لقسم التسويق والتطوير التجاري بنفس الدائرة وأيضاً كمدير لنظام الإدارة المتكاملة ، كما تقلدت منصب المدير التنفيذي للموارد البشرية والخدمات المساعدة بشركة روイヤل جيت .

**5- السيد / محمد أحمد الخوري:**

عضو مجلس الإدارة ( عضو مستقل ) .

لديه بكالوريوس مالية ومصرفية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة ، عمل كمساعد رئيس مجلس الإدارة ومدير تطوير الأعمال لدى الخالدية الدولية القابضة ، يشغل حالياً منصب مدير عام مكتب سمو الشيخ / سعيد بن حمدان



~ 5 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، ا.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



آل نهيان بالإضافة إلى أنه مدير عام مجموعة الإمارات الأولى للتكنولوجيا والتجارة لإدارة إستثمارات سمو الشيخ / سعيد بن حمدان آل نهيان ، كما أنه شريك ورئيس مجلس إدارة مجموعة الإمارات الأولى للطيران .

#### **6- السيد / فهد عيسى احمد الحوسي:**

عضو مجلس الإدارة ( عضو مستقل ) .

يحمل مؤهل البكالريوس في الآداب ، علم الاجتماع والإدارة العامة من جامعة الإمارات العربية المتحدة . عمل في دائرة الطيران المدني وشغل فيها منصب المدير العام بالوكلالة ، كما عمل في شركة أبوظبي لخدمات المطارات في منصب المدير العام ، وانتقل إلى مجموعة بريد الإمارات القابضة وشغل فيها عدة مناصب منها منصب المدير العام لشؤون المناطق - أبوظبي ، وقد شغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة بريد الإمارات بالوكلالة ، كما أنه شغل منصب رئيس مجلس إدارة مركز وول ستريت للصرافة ورئيس مجلس إدارة مركز الوثائق الإلكتروني .

وفيمما يلي بيان بمدة عضوية كل عضو من أعضاء المجلس الحاليين في مجلس الإدارة :

الأسم	م	الصفة	مدة العضوية	الجهة التي يمثلها
معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان	1	رئيس مجلس الإدارة	2008	نفسه بالانتخاب
سعادة / سلطان بن غنوم الهاجري	2	نائب رئيس المجلس	2008	نفسه بالانتخاب
السيد / شاهين بن ربيع المهيري	3	عضو المجلس	2011	نفسه بالانتخاب
السيدة / آمنة سيف المنصوري	4	عضو المجلس	2014	نفسها بالانتخاب
السيد/ محمد أحمد الخوري	5	عضو المجلس	2014	نفسه بالانتخاب
السيد/ فهد عيسى احمد الحوسي	6	عضو المجلس	2016	نفسه بالتعيين





#### بـ. بيان بنسبة التمثيل النسائي في مجلس الإدارة للعام 2018

فيما يتعلق بالتمثيل النسائي في مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ، فقد تم ترشيح السيدة / آمنة سيف المنصوري لعضوية مجلس الإدارة في العام 2014 لتصبح عضو مجلس إدارة المؤسسة للدورة السادسة لمجلس الإدارة وتم إعادة إنتخابها في العام 2017 لتستمر كعضو مجلس الإدارة للدورة السابعة للمجلس .

#### ثـ. بيان طريقة تحديد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من قبل السادة المساهمين في الجمعيات العمومية العادية للمؤسسة استناداً إلى قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (7/ر.م) لسنة 2016 بشأن معايير الإنضباط المؤسسي وحوكمة الشركات المساهمة العامة وتعديلاته والتي القانون الإتحادي رقم (2) لسنة 2015 بشأن الشركات التجارية حيث تتكون مكافأة الأعضاء من نسبة منوية من الربح الصافي ، كما يجوز أن تدفع المؤسسة مصاريفاً أو أتعاباً إضافية أو مرتبًا شهرياً بالقدر الذي يقرره مجلس الإدارة لأي عضو من أعضائه إذا كان العضو يعمل في لجنة من اللجان أو يبذل جهوداً خاصة أو يقوم بأعمال إضافية لخدمة المؤسسة فوق واجباته العادية كعضو في مجلس الإدارة ، وفي كل الحالات لا تزيد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة على 10% من الربح الصافي بعد خصم الاستهلاكات الاحتياطي .

وقد بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية 2017 مبلغ 5,947,332 (خمسة ملايين وتسعمائة وسبعة وأربعون ألفاً وثلاثمائة واثنان وثلاثون) درهم وهو المبلغ الذي تمت الموافقة عليه بواسطة السادة المساهمين .

~ 7 ~



ال المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. 6942، أبوظبي، ا.ع.م.  
+971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



اما عن السنة المالية 2018 ، فإن توزيع المكافآت على اعضاء مجلس الإدارة لم يتم بعد ، وتم إقتراح مبلغ 9,045,304 (تسعة ملايين و خمسة واربعون ألفاً وثلاثمائة واربع) درهم وسيتم عرض المقترح على المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية القادم لإقرارها أو رفضها .

وبخصوص مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة عن حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس ، فإن أعضاء مجلس الإدارة - في السابق او في الحاضر - لا يتقاضون اي مكافآت او بدلات عن حضورهم لاتك الجلسات .

#### ج. بيان عدد اجتماعات مجلس الإدارة للعام 2018 :

عقد مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق عدد (4) اجتماعات خلال العام المنصرم 2018

رقم الاجتماع	تاريخ الاجتماع	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الحاضرين بالوكالة
الجتماع الأول	13/فبراير/2018	5	1 السيد / فهد عيسى الحوسي
الجتماع الثاني	18/مارس/2018	4	2 1. معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان 2. السيد / شاهين بن ربيع المهيري
الجتماع الثالث	04/يوليو/2018	4	2 1. سعادة/ سلطان بن غنوم الهايلي 2. السيد / شاهين بن ربيع المهيري
الجتماع الرابع	04/نوفمبر/2018	4	2 1. سعادة/ سلطان بن غنوم الهايلي 2. السيد / شاهين بن ربيع المهيري



~ 8 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



مع الأخذ بالعلم أن الأعضاء المتعينين يصدرون توكيلاً بالحضور لأحد أعضاء المجلس الحاضرين لتمثيلهم والتصويت باسمهم عند الحاجة .

**ح. بيان مهام و اختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناء على تفويض من المجلس**  
لم يقم مجلس إدارة المؤسسة بتفويض الإدارة للقيام بأي من مهام أو اختصاصات المجلس .

**خ. بيان تفاصيل التعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة ( أصحاب المصالح )**

إن المؤسسة لديها استثمارات في الشركات التالية:

الاسم	النشاط الرئيسي	الحصة
الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م "مشروع مشترك"	خدمات المواصلات	%50
فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م "مشروع مشترك"	العقارات	%60,12

وفيما يتعلق بتعاملات الأطراف ذات العلاقة خلال العام 2018 ، فتوبيحها كالتالي :

عام 2017 درهم	عام 2018 درهم	
1,039,812	100,283	<b>مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة</b> الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م
297,255	543,434	<b>مبالغ مستحقة للأطراف ذات علاقة</b> الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م
12,000,000	12,000,000	"فيلوسيتي للتطوير العقاري ذ.م.م"
12,297,255	12,543,434	



- ٦ -

**المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق**  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.

+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE

T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



### الإفصاح وتضارب المصالح :

لضمان الالتزام بطار العمل القانوني والشفافية يتلزم أعضاء مجلس الإدارة بالآتي :

1. الإفصاح عن كافة العضويات الأخرى والسعى إلى الحصول على تصريح من مجلس الإدارة لآية عضوية جديدة في مجالس إدارة الشركات.
  2. الإفصاح عن الأنشطة التجارية التي ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بأعمال المؤسسة .
  3. الإفصاح عن آية مصالح جوهرية للعضو تمثل المؤسسة طرفا فيها.
  4. عدم المشاركة أو السعي على أي قرار يمكن أن يكون سبباً في تضارب للمصالح .
  5. لا يقوم بتقديم أو قبول الرشاوى أو الهدايا أو الإكراميات التي قد تؤثر على القرارات .
  6. إخبار مجلس الإدارة بأى أنشطة مع جهة منافسة أو غيرها من الجهات مما قد يكون سبباً لتضارب في المصالح.
- تقوم المؤسسة بالإفصاح للمساهمين عن التعاملات الجوهرية مع الشركات التابعة لحملة الأسهم أو أعضاء مجلس الإدارة والتدالوات على أسهم المؤسسة بواسطة أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين.

### ذ. بيان تفصيلي باسماء كبار الموظفين التنفيذيين في الشركة

#### السيد/ محمد أحمد عرفة منيب :

الرئيس التنفيذي للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ، يقدم تقاريره إلى مجلس الإدارة . ومن ضمن مسئoliاته الحفاظ على وتوسيع المؤسسة التي تمتلك العلامة التجارية "دانا" فضلاً عن امتلاك عدد من الفنادق في أبوظبي والعين وتطوير قطاع التغذية والتموين والمشتريات المركزية وأي فرص استثمارية قصيرة وطويلة المدى . كما ان الرئيس التنفيذي يشرف على تطوير العديد من المشاريع قيد التنفيذ والتي تشمل فنادق ومنتجعات فخمة ومحلات تجارية ومطاعم وسكن للعاملين . وهو المسؤول عن التعريف عن المؤسسة وتوسيع نشاطاتها داخل وخارج حدود الدولة في حالة توفر فرص استثمارية حقيقة .



~ 10 ~

**المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق**  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



والرئيس التنفيذي يتعاون مع المجلس لتحديد وتوضيح الرؤية للمؤسسة ووضع استراتيجيات لتحقيق هذه الرؤية ، كما انه يقوم برصد تطور الإستراتيجيات لضمان السلامة المالية الطويلة الأجل للمؤسسة بالإضافة الى مسؤوليته عن إدارة عمليات المؤسسة والتتأكد من امثالها لجميع المتطلبات القانونية والتنظيمية ، بالإضافة الى إدارته كل التغييرات في السياسة التشغيلية ، والإجراءات والبرامج والتوجهات الجديدة للمؤسسة .

وتقع على عاتق الرئيس التنفيذي مسؤولية تسويق جميع منتجات المؤسسة وخدماتها من أجل الحصول على حصة أكبر في السوق بالإضافة لتطوير أسواق جديدة والحفاظ على مكانة المؤسسة التنافسية في الصناعة . كما انه يشارك بشكل مباشر في تطوير المؤسسة العام في قطاع الأعمال . والرئيس التنفيذي لديه دراية ومعرفة وفهم لجميع المجالات الرئيسية للعمل في المؤسسة والذي يشمل الإدارة المالية ، عمليات التموين ، إدارة الفنادق ، والتطوير لقطاع الأعمال والموارد البشرية والمشاريع والتعامل مع المكاتب الإستشارية والمقاولين ، وهو على مقدرة كاملة في إدارة هذه القطاعات.

إن الرئيس التنفيذي حريص على استمرار المؤسسة ورسالتها والبرامج والخدمات في صورة قوية وإيجابية للمساهمين.

#### السيد/ هانى محمود فرج :

(بتاريخ 01/أكتوبر/ 2018 تم تعيينه بمنصب الرئيس التنفيذي للمؤسسة خلفاً للرئيس التنفيذي السابق السيد / محمد منيب والذي تقاعد عن منصبه بتاريخ 30/سبتمبر/2018)

الرئيس المالي التنفيذي للمؤسسة سكرتير مجلس الإدارة ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ومن ضمن المهام الموكلة إليه توجيه وإدارة المؤسسة ، التخطيط المالي ، إعداد الميزانيات ، الممارسات المحاسبية وإدارة العلاقة مع المجتمع المالي والمؤسسات . بالإضافة إلى دوره في تطوير الرقابة الداخلية للمؤسسة وكل السياسات والممارسات المتعلقة بها ، إصدار المبادئ التوجيهية والإجراءات لضمان سلامة موجودات المؤسسة ومواردها المالية واستخدامها بكفاءة ، فضلاً عن توجيه الممارسات المحاسبية وإعداد البيانات المالية والميزانيات السنوية ، بالإضافة إلى تقديم المشورة والتوصيات إلى مختلف القطاعات بشأن القرارات المالية والإستثمارية والتطويرية والإستراتيجية . كما انه



ال المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، ا.ع.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

يقوم بتقديم الاقتراحات للقيادة ووضع خطط متوسطة وقصيرة المدى وبرامج تيفيدية لإدارة وتحقيق الأهداف المالية من خلال قيادة وإدارة فريق الإدارة المالية للمؤسسة . ومن مهامه أيضا الإشراف على أعمال عمليات المحفظة المالية للمؤسسة مع الإشراف على الميزانية السنوية المحددة للربح والنفقات . ومن مهامه أيضا تقديم المنشورة للإدارة العليا في القضايا المتعلقة بتطوير الأعمال الاستراتيجية والقضايا الرئيسية ، بالإضافة إلى التخطيط للمؤسسة وتقديم التوصيات بشأن مختلف القرارات المالية والتجارية ، كما أنه يعمل على تطوير رأس المال ووضع الميزانية السنوية للتشغيل وربطها بخطط عمل وإستراتيجيات المؤسسة . ومن مهام الرئيس المالي التنسيق مع الرئيس التنفيذي للمؤسسة لتزويد مجلس الإدارة بكافة المعلومات الدقيقة عن الأوضاع المالية والاتجاهات المالية للمؤسسة بالإضافة إلى تقديم المنشورة المناسبة في الوقت المناسب.

كما أن الرئيس المالي التنفيذي يقوم بإعداد الموازنة التقديرية ومراقبة جميع البيانات والنفقات والأداء المالي في المؤسسة وذلك بالتنسيق مع الرئيس التنفيذي وذلك لضمان الالتزام من جميع البيانات بالميزانية السنوية المحددة .

### السيدة/ جين سوتايو :

المراقب المالي للمؤسسة وتشغل حاليا منصب مدير الإدارة المالية بدءاً من نوفمبر 2018 ، تقدم تقاريرها إلى الرئيس المالي التنفيذي ، ومن ضمن مهامها إعداد البيانات المالية وفقاً لسياسات المؤسسة مع ضمان الدقة وسرعة الإعداد . كما أنها تعمل على تطوير فريق المحاسبة لضمان إعداد كشوف المرتبات وحسابات الدفع وحسابات القبض بالإضافة إلى وظائف الإشراف على كفالة إدارة النقدية . ومن مهام المساعدة في مهام المراجعة الداخلية والخارجية مع الحرص على أن تظل متوافقة مع المتطلبات النظامية والقانونية للمؤسسة .

ومن المهام الموكلة إليها ضمان تدابير الرقابة الداخلية المعتمد بها لتحقيق والامتثال لجميع متطلبات الحكومة بالإضافة إلى ذلك فإنه يقوم بتنفيذ كل المهام الموكلة إليه من قبل السيد/ الرئيس المالي التنفيذي .





#### السيدة / نيفين إبراهيم :

المدير التجاري بالمؤسسة ، تقدم تقاريرها إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ومن ضمن مهامها جلب علاقة تجارية جديدة وكذلك جلب مفاهيم الأعمال خصوصا في مجال الأغذية والمشروبات في المؤسسة وجميع الأنشطة الترويجية.

#### السيد/ مانوج كانوال :

مدير قسم الفنادق ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ووظيفته هي متابعة أعمال جميع فنادق المؤسسة والتأكد من أن جميع هذه الفنادق فعالة ومرجحة ، ولزيادة قيمتها الاقتصادية والتأكد من أن جميع الخدمات والمنتجات بها تتماشى مع التوقعات المرجوة وتحقيق رسالة الشركة وأهدافها .

يعمل على تطوير القوى العاملة وتقليل التكاليف الإدارية دون المساس بمصالح وحقوق الموظفين ، ووضع إستراتيجيات مناسبة توافق المنافسة الحادة الموجودة حاليا في السوق المحلي .

#### السيد / أيمن مشهور (رحمه الله):

مدير إدارة الأصول بالمؤسسة ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، من ضمن مهامه الإدارة السليمة لجميع الموجودات والأصول المملوكة للمؤسسة والمحافظة عليها .

#### السيد / شام ساروف :

مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الامتثال في المؤسسة ، يقدم تقاريره إلى لجنة التدقيق وإلى رئيس مجلس الإدارة وإلى مجلس الإدارة . ومن ضمن مهامه أنه هو المسئول عن تصميم وإدارة وتحطيط عملية التدقيق للمؤسسة ،





بالإضافة الى مسؤوليته عن إعداد دليل السياسات والإجراءات للمؤسسة وتنفيذها ، فضلا عن تحليل المخاطر التي تواجه المؤسسة . ويتم هذا التحليل تحت إشراف الإدارة على النحو المطلوب ، بالإضافة إلى مسؤوليته عن تطوير وإدارة خطط التدقيق الداخلي والتنسيق مع المدققين الخارجيين . ومن مهامه أيضا أن يقوم بالتأكد من تنفيذ كل السياسات المتعلقة بتنفيذ ضوابط حوكمة الشركات ، كما أنه يصدر تقارير دورية عن قسم خدمات الدعم وامثلة لسياسات المؤسسة ، بالإضافة إلى الإشراف على جميع الوثائق والسجلات والبيانات المالية واستخدامها وحفظها وفقا لسياسات ونظام المؤسسة . وكذلك القيام بكل المهام الموكلة لمدير إدارة الرقابة الداخلية .

#### السيد / مارك أمين

مدير عمليات قسم المشتريات المركزية ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، وهو مسؤول عن تطوير هذا القسم في المؤسسة عن طريق فتح منافذ للبيع وإدارة وتطوير العلامة التجارية والتسويق وجميع الأنشطة الترويجية.

#### السيدة / نيكولا هوكربر

مدير قسم الفنادق ، تقدم تقاريرها إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ووظيفتها هي متابعة أعمال جميع فنادق المؤسسة والتتأكد من أن جميع هذه الفنادق فعالة ومرجحة ، ولزيادة قيمتها الاقتصادية والتتأكد من أن جميع الخدمات والمنتجات بها تتناشى مع التوقعات المرجوة وتحقيق رسالة الشركة وأهدافها .

يعمل على تطوير القوى العاملة وتقليل التكاليف الإدارية دون المساس بمصالح وحقوق الموظفين ، ووضع إستراتيجيات مناسبة توافق المنافسة الحادة الموجودة حاليا في السوق المحلي .



~ 14 ~

مؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، ا.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٩

P.O Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

وفيما يلي بيان بأسماء الموظفين التنفيذيين في المؤسسة ووظائفهم وتاريخ تعيينهم مع بيان بمجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم :

الإسم	المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب والمبدلات المدفوعة لعام 2018 (درهم) **	مجموع المكافآت المستحقة لعام 2018 (درهم)
السيد/ محمد أحمد منيب	الرئيس التنفيذي	2009/12/17	2,731,987	1,297,685
السيد/ هانى محمود فرج	الرئيس المالى التنفيذي	2010/01/01	1,779,083	1,603,000
السيدة/ نيفين ابراهيم	المدير التجارى	2010/01/01	1,506,230	0
السيد/ أيمن مشهور "رحمه الله"	مدير إدارة الأصول	2010/01/01	812,938	118,674
السيد / مجدى طلال	مدير عام بالإشراف	2010/09/20	880,867	500,000
السيد/ مانوج كانوال	مدير العمليات - فنادق دانات	2015/03/01	689,104	140,000
السيدة / شيماء حمزة	مدير تطوير المشاريع	2017/04/16	679,720	120,000
السيدة / حجين سوتيلو	مدير الإداره المالية	2015/01/01	484,412	100,000
السيد/ إلياس سركيس	مدير الشركة الوطنية للمواصلات	2016/08/10	560,148	60,000
السيد/ مارك امين	مدير العمليات - قسم المشتريات المركزية	2012/06/17	333,850	42,000
السيد/ شام ساروف	مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الامتثال	2010/07/04	399,880	48,000
السيدة / نيكولا هوكربيير	رئيس عمليات قسم الفنادق	2018/10/01	165,750	0
السيد/ صالح الحبشي	مدير قسم تقنية المعلومات	2002/05/05	390,000	46,200
السيد/ وسام طربيه	المستشار القانوني	2018/10/01	91,765	0
السيدة/ مها السقا	نائب مدير قسم الموارد البشرية	2010/08/15	185,510	15,000

\* لا توجد أي مكافآت نقية أو عينية أخرى تدفع لكتاب الموظفين التنفيذيين في المؤسسة غير المكافآت المذكورة أعلاه.  
\*\* تشمل مكافأة نهاية الخدمة.

- تقاعد السيد / محمد منيب عن منصبه بتاريخ 30/09/2018 .
- تم تعيين السيد / هانى فرج في منصب الرئيس التنفيذي للمؤسسة بتاريخ 01/10/2018 .
- تقاعدت السيدة / نيفين ابراهيم بتاريخ 14/12/2018 . ولم يتم تعيين خلفاً لها في هذا المنصب .
- توفي السيد / أيمن مشهور "رحمه الله" بتاريخ 26/08/2018 .
- تقاعد السيد / مانوج كانوال بتاريخ 31/12/2018 .
- تم تعيين السيدة / نيكولا هوكربيير في المؤسسة خلفاً للسيد مانوج كانوال والمغفور له السيد / أيمن مشهور .





#### • المهام والإختصاصات الموكلة للإدارة التنفيذية :

إدارة أعمال المؤسسة وتقديم التوجيهات للجهاز التنفيذي بما يتماشي مع أهداف المؤسسة الإستراتيجية والسياسات المقررة من مجلس الإدارة وأحكام التشريعات الأخرى ذات العلاقة بأعمال المؤسسة وأنشطتها .

- 1- تزويد مجلس الإدارة بتقارير دورية دقيقة عن أوضاع المؤسسة المالية وأعمالها والإجراءات المتخذة لإدارة المخاطر ونظام الرقابة الداخلية ، وذلك لتمكين مجلس الإدارة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعة ومساءلة الإدارة التنفيذية عن أدائها.
- 2- تزويد أعضاء مجلس الإدارة بأي معلومات ووثائق ضرورية لاجتماعات مجلس الإدارة قبل وقت مناسب.
- 3- تقديم التوصيات بخصوص أي مقتراحات يراها ضرورية تتعلق بأعمال المؤسسة.
- 4- تزويد الهيئات الرقابية ( وزارة الاقتصاد – هيئة الأوراق المالية والسلع – سوق أبوظبي للأوراق المالية وغيرها ) بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها .

وخلال العام 2018 لم يقم مجلس الإدارة بتقليص أي من الإدارات التنفيذية للقيام بأي مهام من ضمن إختصاصات المجلس .



~ 16 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٥ ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٩  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

#### رابعاً : مدقق الحسابات الخارجي

إن شركة التدقيق الخارجي مستقلة تماماً عن المؤسسة ومجلس إدارتها وهي تمارس أعمال التدقيق الحسابي والتأكيد من صحة البيانات المالية ومراقبة حسابات المؤسسة عن السنة المالية التي عينت فيها ولها في سبيل أداء مهامها حق الإطلاع على جميع دفاتر المؤسسة وسجلاتها ومستنداتها وطلب البيانات والإيضاحات التي تري ضرورة الحصول عليها ولها أن تتحقق من موجودات المؤسسة والالتزاماتها .

تولت شركة ديلويت انด توش Deloitte & Touche أعمال التدقيق الخارجي للمؤسسة - وهى شركة مقيدة لدى وزارة الاقتصاد فى سجل مدققي الحسابات المشغلين - وذلك بناء على اختيار المساهمين لهذه الشركة في إجتماع الجمعية العمومية الأخيرة والمنعقدة في 19 / ابريل/2018 .

وقد تقاضت أتعاب قدرها 72,000 درهم عن أعمال التدقيق للبيانات المالية السنوية للمكتب الرئيسي وبلغ 90,000 درهم عن مراجعة الحسابات ربع السنوية وبلغ 220,000 درهم عن أعمال التدقيق لأقسام الفنادق والمشتريات المركزية والأقسام الأخرى والمكتب الرئيسي .

شركة ديلويت اند توش	أسم مكتب التدقيق	1
سنة واحدة	عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للمؤسسة	2
380,000	إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام 2018 (درهم)	3
لاتوجد	أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام 2018 (درهم)	4
-	تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى	5
قدمت شركة برايس ووتر هاوس كورز PWC إستشارات مهنية خاصة بإتفاقيات تسهيلات بنكية ممنوعة للمؤسسة	بيان بالخدمات الأخرى التي قام <u>مدقق حسابات خارجي آخر</u> غير مدقق حسابات الشركة بتقاديمها خلال العام 2018.	6





\* بيان يوضح التحفظات التي قام مدقق حسابات الشركة بتضمينها في القوائم المالية المرحلية والسنوية للعام **2018**

خلال العام 2018 لم يكن هناك أي تحفظات على المؤسسة من قبل مدقق الحسابات.

**خامساً : لجنة التدقيق**

بناء علي مقترح لجنة الحكومة المقدم لمجلس إدارة المؤسسة قرر المجلس في القرار 4/8/1 في اجتماعه بتاريخ 03/03/2010 تشكيل لجنة التدقيق بما يتوافق مع ضوابط ومتطلبات الحكومة . واعضاء لجنة التدقيق هم :

رئيس اللجنة	السيد / شاهين بن ربيع المهيري
عضوا	السيد / محمد أحمد الخوري
عضوا	السيد / فهد عيسى أحمد الحوسني

يتمتع أعضاء لجنة التدقيق بخبرة و دراية واسعة في المسائل المالية والمحاسبية و عمليات التدقيق .

**مهام وواجبات لجنة التدقيق ما يلى :**

- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ورفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي ترى أهمية اتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم اتخاذها.
- متابعة واستقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدى موضوعيته ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدى فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة .
- مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها ( السنوية ونصف السنوية وربع السنوية ) ومراجعة كجزء من عملها العادي خلال السنة .



~ 18 ~

**المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق**  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

- 4- مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر بالمؤسسة .
- 5- مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأي استفسارات جوهرية يطرحها المدقق على الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة وردها وموافقتها عليها .
- 6- وضع الضوابط التي تمكن موظفي المؤسسة من الإبلاغ عن آية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات .
- 7- مراقبة مدى تقييد المؤسسة بقواعد السلوك المهني .
- 8- مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية .

خلال العام 2018 تم عقد (4) اجتماعات للجنة التدقيق لمناقشة كل المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وكل الأمور ذات الصلة بعمل هذه اللجنة ، وقد كانت تواريخ هذه الاجتماعات كالتالي :

رقم الاجتماع	تاريخ الاجتماع	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الغائبين
الإجتماع الأول	13/فبراير/2018	2	1 السيد / فهد عيسى الحوسني
الإجتماع الثاني	30/ابريل/2018	جميع الأعضاء	-
الإجتماع الثالث	2018/06/06	2	1 السيد / فهد عيسى الحوسني
الإجتماع الرابع	30/اكتوبر/2018	2	1 السيد / شاهين بن ربيع المهيري

مع العلم بأنه في حالة تغيب أحد الأعضاء فإنه يقوم بعمل توكيل بالحضور لأحد أعضاء اللجنة الحاضرين لتمثيله .





#### سادساً : لجنة الترشيحات والمكافآت

إن الغرض الرئيسي للجنة الترشيحات والمكافآت هو تحديد السياسات والمعايير للترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع المراجعة الدورية للاحتجاجات من القدرات والمهارات المطلوبة في المجلس وإعداد السياسات الخاصة بالموارد البشرية والتدريب وتحطيم العقاب والإحلال الوظيفي والتعيينات وإنهاء الخدمات والتتأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين وجوانب تعارض المصالح في عضوية الأعضاء في مجالس إدارات الشركات الأخرى إلى جانب وضع سياسات تعويضات ومكافآت أعضاء المجلس وكبار التنفيذيين بالإضافة إلى المسائل الأخرى المحالة إلى اللجنة من قبل مجلس الإدارة . وتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من :

عضوأ	السيد / محمد أحمد الخوري
عضوأ	السيدة / آمنة سيف المنصوري
عضوأ	السيد / فهد عيسى الحوسني

خلال العام 2018 اجتمعت لجنة الترشيح والكافآت مرة واحدة بتاريخ 30/اكتوبر/2018 وبحضور جميع الأعضاء.

#### سابعاً : لجنة المتابعة والإشراف على تعاملات الأشخاص المطلعين

تم تشكيل هذه اللجنة خلال العام 2017 ، وبعضوية :

عضوأ	سعادة/ سلطان بن غنوم الهاجري
عضوأ	السيدة/ آمنة سيف المنصوري
عضوأ	السيد/ فهد عيسى الحوسني

خلال العام 2018 اجتمعت اللجنة مرة واحدة بتاريخ 30/اكتوبر/2018 .

~ 20 ~



**الوَّاقِفَةُ الْوَطَّانِيَّةُ لِلْسِّيَاحَةِ وَالْفَنَادِقِ**  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩ - ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



### مهام وواجبات لجنة المتابعة والإشراف على الأشخاص المطعدين :

- 1- تحديد الأشخاص المطعدين الدائمين لدى المؤسسة وهم أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والأشخاص المطعدين على المعلومات الخاصة بالشركة بشكل دائم والأشخاص المطعدين بصورة مؤقتة .
- 2- المتابعة والإشراف على تعاملات المطعدين وملكياتهم والاحتفاظ بالسجل الخاص بهم .
- 3- إعداد سجل خاص ومتكملاً لجميع الأشخاص المطعدين بصورة دائمة أو مؤقتة والذين يحق أو يتتوفر لهم الإطلاع على المعلومات الداخلية للشركة قبل نشرها .
- 4- الإحتفاظ بسجل الإفصاحات المسبيقة واللاحقة الخاصة بالمطعدين ومتابعة شهرية لأرصدة المطعدين .
- 5- إشعار جميع الأشخاص المطعدين على الضوابط المطلوبة والمسؤولية القانونية
- 6- تزوييد جميع الأشخاص المطعدين بكل الإخطارات الخاصة بفترات الحظر .
- 7- الإبلاغ لسوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع في حالة وجود إخلال بمتطلبات سياسة التداول للأشخاص المطعدين .

### ملخص أعمال اللجنة خلال العام 2018

- تم تزويد سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع بقائمة أسماء أعضاء مجلس الإدارة والموظفيين المطعدين .
- تم التأكيد من تحديث قائمة المطعدين على الموقع الإلكتروني لسوق أبوظبي للأوراق المالية .
- إشعار جميع الأشخاص المطعدين وإطلاعهم على الضوابط المتعلقة بالمطلع الطبيعي أو الإعتبري والمسؤولية القانونية التي تترجم عن الإخلال بسرية المعلومات .
- تم متابعة إدارة الرقابة الداخلية وسكرتارية مجلس الإدارة بخصوص إخطار المطعدين بفترات الحظر ، حيث تم التأكيد من مخاطبة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وجميع الموظفين المطعدين بشأن الحظر على تداول الأوراق المالية للمؤسسة ولحين الإفصاح عن البيانات المالية .



~ 21 ~

مؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.

+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ - ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

## ثامناً : نظام الرقابة الداخلية

تم تأسيس ادارة الرقابة الداخلية بالمؤسسة ببناءاً على القرار رقم 3/2010/08/24 الصادر من مجلس الادارة برئاسة المحاسب القانوني السيد / شام سوندار ساروف الحاصل على زمالة المحاسبين القانونيين الأمريكية بالإضافة إلى زمالة المحاسبين الإداريين من معهد المحاسبين الإداريين من الولايات المتحدة الأمريكية ، كما انه حاصل على زمالة المحاسبين القانونيين من الهند والذي يشغل ايضاً منصب ضابط الامتثال بالمؤسسة والذي تم تعينه بالمؤسسة في 04/07/2010 ، وذلك التزاماً وتماشياً مع قوانين حوكمة الشركات حيث تقوم باعداد التقارير وتسلیمها مباشرةً الى مجلس الادارة ، كما ان مجلس الادارة يقر ويعلن مسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في المؤسسة وعن كافة نشاطاتها ، كما يقوم مجلس الادارة بالإشراف على نظام الرقابة الداخلية على النحو المفصل كما في دليل حوكمة الشركات . وتعمل هذه الادارة على تقييم وسائل واجراءات إدارة المخاطر للمؤسسة والتطبيق الكامل لقواعد الحوكمة والتحقق من التزام المؤسسة والعاملين فيها بأحكام القوانين والأنظمة والقرارات النافذة التي تنظم عملها والسياسات والإجراءات الداخلية . تقوم ادارة الرقابة الداخلية بمراجعة البيانات التي تعرض على الادارة العليا للمؤسسة والتي تستخدم في اعداد القوائم المالية ، وتمثل آلية عمل إدارة الرقابة الداخلية بصفة أساسية في إدارة المخاطر وتطبيق قواعد الحوكمة على نحو سليم بما يتواافق مع القوانين والأنظمة المعمول بها .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تتقدّم بنظام إدارة الرقابة الداخلية والإجراءات التي اتخذتها لمراجعة انشطتها ومنها :

- أ/ التوجيه والاشراف على انشطة التدقيق الداخلي والتاكيد من ان التوجيهات الإستراتيجية للادارة يتم تنفيذها بشكل ثابت.
- ب/ ممارسة التقييم المستمر والمنتظم والتاكيد من فعالية وكفاءة اجراءات وعمليات ادارة المخاطر وحوكمة المؤسسة.
- ج/ وضع وتطوير نماذج لتقييم المخاطر وتخصيص موارد التدقيق وتطوير ادارة وتجهيز برامج التدقيق الداخلي ضمن نطاق صلاحيات ولائحة وأنظمة إدارة الرقابة الداخلية .
- د/ تقديم التقارير الى الادارة بنتائج اعمال الرقابة الداخلية او اي تحليل او تقييم او توجيهات بشأن الانشطة التي تتم مراجعتها .
- ه/ تقديم المشورة لإدارة المخاطر والإجراءات المتتبعة لمعالجتها وعمليات الحوكمة بالمؤسسة .
- و/ التنسيق مع الادارات الأخرى في المؤسسة لضمان توحيد خطط وبرامج واجراءات المؤسسة .
- ز/ تأهيل وتدريب المدققين المهرة لاداء الانشطة المطلوبة منهم .



ح/ تحديد وتقييم مجالات المخاطر لوضع خطة التدقيق السنوية .

ط/ توجيه ومراقبة اداء المؤسسة ومشاريع التدقيق المالي والتزام وإمتثال المؤسسة للانظمة وتحليل عمليات المؤسسة.

ى/ تلقى تقارير الشكاوى والادعاءات .

ك/ البحث والتقصى عن ادوات ومارسات التدقيق الحديثة ومتابعة فرص التطوير المهني بما فى ذلك التدريب الداخلى والخارجي وعضويات الجمعية المهنية بالإضافة الى مشاركة المعلومات مع الموظفين المعينين لغايات زيادة خبرات ادارة الرقابة الداخلية .

ترسل كافة التقارير المعنية بالرقابة الداخلية الى مجلس ادارة المؤسسة لتعزيز النظام وتفعيله لينسجم مع ما جاء فى قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (7/ر.م) لسنة 2016 بشأن معايير الإنضباط المؤسسي وحكمة لشركات المساهمة العامة وتعديلاته . وتمثل آلية عمل نظام الرقابة الداخلية من خلال رفع تقاريره الى مجلس الادارة بحيث تتضمن :

1. تقييم وتوثيق شامل للمخاطر المختلفة التى تواجه المؤسسة .

2. إعداد سجل بالمخاطر وما يحدث سنويا .

3. وضع خطة تدقيق مبنية على سجل المخاطر المذكورة اعلاه .

4. استمرار تطوير بنية حوكمة الشركات فى المؤسسة وضمان التنفيذ السليم لها .

المؤسسة لديها بالفعل سياسات وإجراءات لجميع شعبة الفنادق فضلا عن مكتب المؤسسة ، وقد تمت الموافقة على هذه السياسات من قبل مجلس الإدارة . جميع السياسات والإجراءات يتم تحديثها دوريا مع الأخذ في الاعتبار جميع التغييرات الحاصلة في العالم . وقد تم تنفيذ مخطط هيكلي للموظفين مع تحديد واضح لسلطاتهم ومسؤولياتهم ، وهناك مدونة لقواعد السلوك لجميع العاملين كما ان هناك التقييم السنوي للأداء ويجرى لتحديد اداء الموظفين .

اما بخصوص كيفية تعامل إدارة الرقابة الداخلية مع اي مشاكل كبيرة ، فإن المؤسسة ومنذ إنشائها لم تواجه اي مشاكل كبيرة ، كما ان قسم الرقابة الداخلية يتخذ جميع الإجراءات الوقائية لمناطق الخطر الرئيسية مثل النقد والبنوك وال المجالات التشغيلية أخرى ويقوم بإجراء المراجعة الدورية لجميع الأقسام واتخاذ الإجراءات وفقا لذلك مسبقا لمنع اي مشاكل . وفي حال وجود اي مشكلة فإن قسم الرقابة الداخلية مؤهل بشكل جيد للتعامل مع اي قضية مباشرة واتخاذ ما يلزم من اجراءات لحل المشكلة .

## تاسعاً : المخالفات المرتكبة خلال العام المالي 2018

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بجميع القوانين والقرارات واللوائح المعتمدة بها في دولة الإمارات العربية المتحدة ، ولم تتعرض المؤسسة خلال السنة المالية 2018 لأي عقوبات أو قيود سواء من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أي هيئة تنظيمية أخرى .

## عاشرأً : المسؤولية الاجتماعية للشركة وبيان بالمساهمات التي قامت بها الشركة خلال العام 2018 في تنمية المجتمع المحلي

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وموظفيها يفخرون بالاثر الايجابي الذي لديهم في العديد من المستويات في المناطق التي يعملون ويعيشون فيها ، وهم يعملون على اعطاء الاولوية لهذا الاثر في جميع انشطتهم في المجتمعات المحلية والتي يعتمدون عليها للحصول على دعم البعثة التشغيلية والقصد هو اعطاء اعتبار الكافي دائمًا للقضايا الاجتماعية عند التخطيط والتنفيذ للمشاريع والبرامج التي تعمل المؤسسة على تنفيذها . إن العمل معاً من أجل إحداث تغيير إيجابي وبناء علاقات قوية في المجتمع وتقليل البصمة البيئية التي تسبب بها أنشطة بعض الشركات في مناطق عملها تؤدي لتوفير الحافز لاشراك المجتمع المحلي في الشركة .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تعتقد انه يمكن ان يكون لها تأثير كبير في المجتمع المحلي ، حيث ان المؤسسة تقوم بدعم الرعاية المحلية والإقليمية بالإضافة الى العديد من المنظمات الإنسانية غير الهدافة للربح والذين يعملون معًا نحو الهدف المشترك مما يؤدي لبناء علاقات قوية . في حين أن مجموعة من الأسباب المختلفة تدفع الشركة - على أساس الاحتياجات الفردية للمجتمع - فان المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تركز على الأنشطة والمشاريع والمنظمات التي سوف تسفر عن نتائج ملموسة وإيجابية خاصة في مجال البيئة والصحة والأنشطة الترفيهية ، كما ان المؤسسة سوف تبرهن على وجود التزام ثابت للأسباب الإنسانية التي تقع خارج نطاق مجالات العمل الأساسية من خلال التبرعات بالوقت والأموال أو الموارد الخاصة والذى تقوم به المؤسسة وبصورة منتظمة . خلال العام 2018 قامت المؤسسة بتقديم الدعم بمبلغ 10,500 (عشرة آلاف وخمسمائة) درهم في رعاية جائزه الشيخة لطيفة لإبداعات الطفولة ، كما ساهمت المؤسسة بمبلغ 10,000 (عشرة آلاف) درهم في رعاية "مؤتمر غذائي



علجي الدولي" في دورته الخامسة ، حيث يتضمن المؤتمر مجموعة من الفعاليات والأنشطة الطبية ومحاضرات التوعية حول التغذية والتوحد والسمنة.

### أحد عشرًا: معلومات عامة

#### أ. بيان بسعر أسهم المؤسسة في السوق (أدنى سعر وأعلى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية 2018

الشهر	أدنى سعر بالدرهم	أعلى سعر بالدرهم	سعر الإغلاق بالدرهم
يناير	2.08	2.08	2.08
فبراير	2.08	2.08	2.08
مارس	2.00	2.00	2.00
ابريل	2.05	2.15	1.96
مايو	2.13	2.13	1.96
يونيو	-	-	-
يوليو	1.95	1.99	1.95
اغسطس	-	-	-
سبتمبر	-	-	-
اكتوبر	1.80	1.98	1.73
نوفمبر	1.98	1.98	1.90
ديسمبر	1.68	1.79	1.68

~ 25 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels



ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.م.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩ - ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٠

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



ج . بيان بتوسيع ملكية المساهمين كما في 31/12/2018

نسبة الأسهم المملوكة				تصنيف المساهم
المجموع	حكومة	شركات	أفراد	
%100	—	%22	%78	محلي
—	—	—	—	عربي
—	—	—	—	أجنبي
%100	—	%22	%78	المجموع

د . بيان بالمساهمين الذين يملكون 5% أو أكثر من رأس مال المؤسسة كما في 31/12/2018

المساهمون الرئيسيون	عدد الأسهم المملوكة (سهم)	نسبة الأسهم المملوكة من رأس المال (%)
معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان	259,491,854	34.67
السيد / محمد عبد العزيز ربيع شاهين المهيري	103,284,104	13.80
الشيخ / محمد بن سلطان سرور الظاهري	56,690,282	7.57
مؤسسة الهندسة والمقاولات لأعمال النفط - بيكون	45,513.187	6.08
شركة غباش للتجارة والإستثمار المحدودة ذ.م.م	39,662,785	5.30
شركة الإمارات للفنادق ذ.م.م	38,109,775	5.09



~ 26 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢٤٠٩٩٩٩٠ ف. +٩٧١ ٢٤٠٩٩٩٩٩

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. www.ncth.com



## هـ. بيان بكيفية توزيع المساهمين وفقاً لحجم الملكية كما في 31/12/2018

نسبة الأسهم المملوكة من رأس المال (%)	عدد الأسهم المملوكة (سهم)	عدد المساهمين	ملكية الأسهم (سهم)
0.64	4,821,616	246	أقل من 50,000
11.73	87,807,276	315	من 50,000 الى أقل من 500,000
4.44	33,190,168	24	من 500,000 الى أقل من 5,000,000
83.19	622,620,940	13	أكثر من 5,000,000

### وـ. بيان بالإجراءات التي تم اتخاذها بشأن ضوابط علاقات المستثمرين

قامت المؤسسة بإتخاذ كافة الإجراءات الالزمة بشأن ضوابط علاقات المستثمرين ، حيث تم إنشاء صفحة خاصة لعلاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني للمؤسسة، وتم اختيار السيدة / نسرین عبد الرحمن خليفة كمسؤولة علاقات المستثمرين بالمؤسسة وبيانات التواصل كالتالي :

رقم هاتف : +971 2 409 9766

بريد إلكتروني : [Nasrin.khalifa@ncth.ae](mailto:Nasrin.khalifa@ncth.ae)

وايضاً تم تحديث الموقع الإلكتروني للمؤسسة بحيث تتمكن من نشر المعلومات والبيانات التي يتم الإفصاح عنها وغيرها من البيانات المتعلقة بالشركة وحقوق المساهمين مثل البيانات المالية السنوية والربع سنوية ، تشكيل مجلس الإدارة ، النظم الأساسي ، تقارير الحوكمة ومحاضر جماعات الجمعية العمومية للمساهمين وذلك على الموقع الإلكتروني للمؤسسة [www.ncth.com](http://www.ncth.com) صفحة investor Relation



~ ٤١ ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠ فـ. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩٠

PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990

E. info@ncth.ae W. [www.ncth.com](http://www.ncth.com)



ز. بيان بالقرارات الخاصة التي تم عرضها في الجمعية العمومية المنعقدة خلال العام 2018 والإجراءات المتخذة بشأنها

خلال العام 2018 لم تعرض أي قرارات خاصة على الجمعية العمومية .

ح. اسم مقرر اجتماعات مجلس الإدارة وتاريخ تعيينه

مقرر اجتماعات مجلس الإدارة هو السيد / هاني فرج وقد تم تعيينه في هذا المنصب خلال إجتماع مجلس الإدارة السابع عن الدورة الرابعة والمنعقد بتاريخ 03/مارس/2010

ى. بيان بالأحداث الجوهرية التي صادفت المؤسسة خلال العام 2018

إن الحدث الجوهرى بالمؤسسة خلال العام 2018 هو تقاعد الرئيس التنفيذي للمؤسسة السيد / محمد أحمد منيب بتاريخ 30/سبتمبر/2018 وتعيين السيد / هاني فرج في منصب الرئيس التنفيذي خلفاً له بدءاً من تاريخ 01/أكتوبر/2018.

ط. بيان نسبة التوطين في المؤسسة بنهاية العام 2018

بنهاية العام 2018 كانت نسبة التوطين في المكتب الرئيسي للمؤسسة %03 .

ي. بيان بالمشاريع والمبادرات الابتكارية التي قامت بها المؤسسة أو جاري تطويرها خلال العام 2018

خلال العام 2018 تواصلت أعمال المؤسسة العديدة في المشاريع والمبادرات التي بدأ التنفيذ الفعلي لها خلال العام 2017 والتي تتضمن : مشروع فندق فئة خمسة نجوم في منطقة أرض المعارض بآبوظبي والذي اكتملت فيه مرحلة الأساسات وتم استلامها ليبدأ العمل في مرحلة البناء فوق الأرض ، بالإضافة إلى شقق فندقية مارينا انتركونتيننتال في منطقة المارينا بآبوظبي والذي بدأ العمل الفعلي فيه أيضاً ثم مشروع فندق ريتز السعديات والذي إكتملت فيه مرحلة التصاميم وسيبدأ العمل الفعلي قريباً .





كما واصلت المؤسسة في إجراء التجديفات على فنادق المؤسسة عموماً شاملة الغرف والمناطق العامة ، كما أضافت المؤسسة العديد من المطاعم الجديدة والمرافق الى بعض الفنادق التابعة لها .

#### أثنا عشرأ : المساهمون

يشكل مساهمو المؤسسة قمة هرم الحكومة داخل المؤسسة ، فالجمعية العمومية هي مصدر السلطات لأجهزة حوكمة المؤسسة الأخرى وفقاً للنظام الأساسي وقانون الشركات واللوائح والقرارات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية .

#### ثلاثة عشرأ : قواعد السلوك المهني

تأكيداً على التزام المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأعلى معايير الأمانة والقيم الأخلاقية فانها تعتبر التصرف المهني الأخلاقي امراً أساسياً للعمل لديها وجوهرياً في ادارة المؤسسة لاعمالها ، ويشكل السلوك المهني والأخلاقي لبنة أساسية في سمعة المؤسسة ونجاحها .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تطبق النظام المعد لقواعد السلوك المهني لمجلس الإدارة والإدارة العليا والموظفين الذي يشمل القواعد العامة لأخلاقيات المهنة ويغطي مجموعة واسعة من الإجراءات والممارسات فيما يتوافق مع جميع التشريعات ذات العلاقة والأعراف المحلية .

#### أربعة عشرأ : السياسة البيئية والاجتماعية

ان المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ملتزمة بحماية كلاً من البيئة ، الضيوف ، الموظفين وممتلكات الشركة من المخاطر البيئية والصحية ومن مخاطر السلامة . وفي سبيل وفائها بهذا الالتزام فانها تحرص على توفير بيئة صحية وآمنة عن طريق :



~ 29 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels



ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩ - ف. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE  
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

- الامتثال لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة بهذا الموضوع وغيرها من المتطلبات .
- حماية البيئة من خلال التحسين المستمر للاداء البيئي والحماية من التلوث .
- في جميع الممارسات التجارية لدينا نأخذ في الاعتبار الاثار البيئية لهذه الممارسات .
- استخدام منتجات صديقة للبيئة حيثما كان ممكنا .
- تخصيص موارد لتطوير برامج مناسبة وإجراءات معينة لتنفيذ هذه السياسة البيئية .
- قياس الأداء ووضع اهداف لتحسينه .
- التقليل وباستمرار من الهدر في استخدام المياه والطاقة دون التأثير على نوعية الخدمة المقدمة للضيوف.
- حماية الضيوف والموظفين والمقاولين وجميع الاطراف المعنية من جميع المخاطر الصحية ومخاطر السلامة من خلال خلق بيئة آمنة بهدف التخلص من الاصابات الشخصية والامراض المهنية .
- توفير التدريب اللازم لضمان الممارسات الآمنة ، مع ملاحظة التزام الجميع بهذه الطرق الآمنة اثناء تأديتهم لواجباتهم .
- اتخاذ التدابير اللازمة للقضاء على المخاطر الصحية البيئية والمهنية والشخصية والتى هي على كافة الاستعداد للاستجابة لحالات الطوارئ في جميع الاوقات .
- اشتراك قطاع الاعمال مع المقاولين الذين يتقاسمون نفس المبادئ في دعم البيئة والصحة والسلامة .
- ضمان التحسين المستمر من خلال تشجيع كل موظف على تنفيذ هذه السياسات والمساهمة في بيئة اكثر امنا لاجيال المستقبل .
- مراجعة سياسات مركز ابوظبي للبيئة والصحة والسلامة بانتظام للتتأكد من موافقة نظمنا وسياساتنا لنظم وسياسات المركز .
- نحن ملتزمون بتقديم تقرير لمركز ابوظبي للبيئة والصحة والسلامة عن التقدم لعرض النظم والسلطة التنظيمية في فترات منتظمة .





## خمسة عشرأً: التواصل مع المساهمين

تحرص المؤسسة على التواصل مع مساهميها عن طريق البيانات الصحفية الدورية ، وعند كل تطور هام يحدث ، وتتوفر المعلومات الخاصة بالمؤسسة ونشاطاتها وبياناتها المالية على الموقع الإلكتروني للمؤسسة وتلتقي الإدارة التنفيذية دورياً مع المستثمرين والخبراء والمحالين الماليين لاستعراض نشاطات المؤسسة وبياناتها المالية ، إضافة إلى إتاحة الفرصة للمساهمين لتوجيه الأسئلة إلى الإدارة من اجتماعات الجمعية العمومية .

### هـ بيان بالأداء المقارن لسهم المؤسسة مع مؤشر السوق العام ومؤشر القطاع الخدمي

لا يخفى على أحد ما يشهده العالم بشكل عام ومنطقة الشرق الأوسط خاصة من تغيرات إجتماعية واقتصادية وتحديات جديدة لها بعد اقتصادي واجتماعي ، ونجد أن قطاع السياحة والفنادق أحد أهم القطاعات التي تأثرت بتلك التغيرات ، حيث أنها تعتمد بشكل مباشر على الأمن والاستقرار وسلامة التنقل والطيران ، كما أنها تعتمد على توفر السيولة لدى الأفراد والمنظمات والشركات ، وعلى ازدهار الأعمال والنشاط الاقتصادي .

حمدان بن مبارك آل نهيان  
رئيس مجلس الإدارة



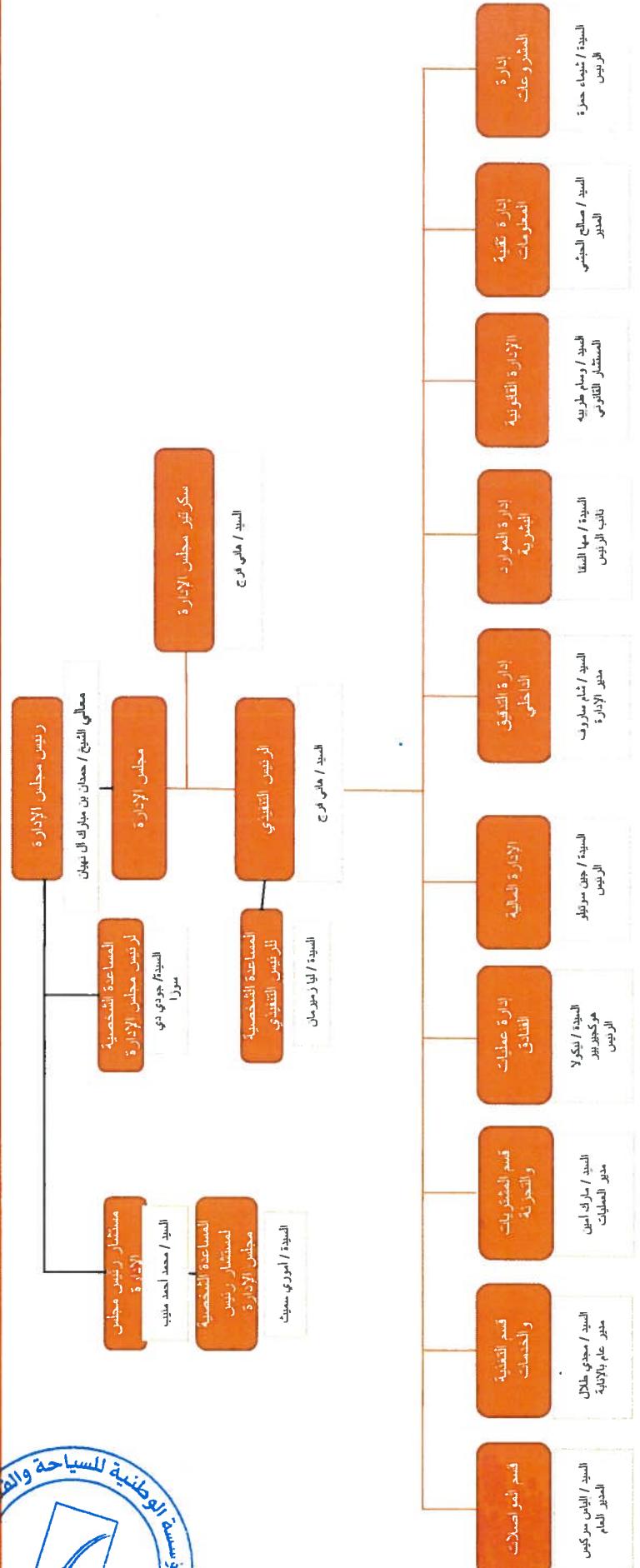
~ 31 ~

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق  
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب. ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.  
+٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩ F. +٩٧١ ٢ ٤٠٩٩٩٩  
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE

T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990  
E. info@ncth.ae W. www.ncth.com

**الهيكـل التنـظـيـمـي - المؤـسـسـة الـوطـنـيـة السـيـاحـة وـالـفـنـادـق**



## 2018 NCTH vs. Abu Dhabi General Index

